

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CD170
CD175



NO Brukerhåndbok

PHILIPS

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

PHILIPS

CD170, CD175, SE170, SE175

(brand name)

(Type version of model)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(title, number and date of issue of the standard)

EN 301 406 V1.5.1 (07-2003)
EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)
EN 301 489-6 V1.2.1 (2002-08)
EN 60950-1:2006
EN 50360:2001
EN 50361:2001
EN 62018:2003

Following the provisions of :

1999/5/EC (R&TTE Directive)
2009/125/EC (EuP Directive)
- EC/1275/2008
- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001
or CENELEC Permanent Documents

The Notified Body BABT / 0168 performed Notified Body Opinion
(Name and number) (description of intervention)

And issued the certificate, N.A.
(certificate number)

Remarks:

Drachten, The Netherlands
04/12/2009

(place, date)

A.Speelman, Compliance Manager

(signature, name and function)



Innholdsfortegnelse

1 Viktige sikkerhetsinstruksjoner	5	5 Intercom- og konferansesamtaler	18
Samsvarserklæring	5	Foreta et anrop til et annet håndsett	18
Bruke GAP-standardamsvar	6	Overføre en samtale	18
Samsvar med EMF	6	Starte en konferansesamtale	18
Deponering av gamle produkter og batterier	6		
2 Din CD170/CD175	8	6 Tekst og tall	20
Dette finner du i esken	8	Skrive inn tekst og tall	20
Telefonoversikt	9		
Oversikt over basestasjonen	10	7 Telefonbok	21
Vis ikoner	11	Vise telefonboken	21
		Søke etter en oppføring	21
3 Komme i gang	12	Foreta et anrop fra telefonboken	21
Koble til basestasjonen og laderen	12	Åpne telefonboken under en samtale	21
Konfigurere håndsettet	12	Legge til en oppføring	21
Kontrollere batterinivået	13	Redigere en oppføring	22
Angi land	13	Slette en oppføring	22
Angi dato og klokkeslett	14	Slette alle oppføringer	22
Angi format for dato og klokkeslett	14	Minne for direkte tilgang	22
Vise dato og klokkeslett	14		
Hva er standby-modus?	14	8 Anropslogg	23
Kontrollere signalstyrken	14	Vise anropsoppføringer	23
Slå håndsettet av/på	14	Lagre en anropsoppføring til telefonboken	23
		Slette en anropsoppføring	23
4 Anrop	15	Slette alle anropsoppføringer	23
Foreta et anrop	15	Svare på et anrop	23
Avslutte en samtale	16		
Svare på et anrop	16	9 Ring på nytt-liste	24
Justere volumet for øretelefonen	16	Vise oppføringer over oppringte numre	24
Dempe mikrofonen	16	Ring et nummer på nytt	24
Foreta et anrop mens en samtale er i gang	16	Lagre en oppføring over oppringte numre i telefonboken	24
Svare på et anrop under en samtale	16	Slette en oppføring av oppringte nummer	24
Veksle mellom to samtaler	17	Slette alle oppføringer av oppringte numre	24
Foreta konferansesamtale med de eksterne innringene	17		

10 Egendefinerte innstillinger	25	15 Standardinnstillinger	38
Tilpasse skjermen på telefonen	25		
Tilpasse lydene	25	16 Teknisk informasjon	39
11 Samtalefunksjoner	27		
Ringemodus	27	17 Vanlige spørsmål	40
Velge varighet på gjenoppringing	27		
Administrere retningsnummer	27		
Leverandørkode	28		
Første ring	28		
ECO-modus	28		
12 Tilleggsfunksjoner	29		
Automatisk klokke	29		
Vekkerklokke	29		
Tastelås	29		
Finne håndsettet	30		
13 Avanserte innstillinger	31		
Forbedre lyd kvaliteten	31		
Registrere håndsett	31		
Avregistrere fra håndsettene	31		
Tilbakestille standardinnstillinger	32		
14 Telefonsvarer	33		
Slå av/på telefonsvareren	33		
Angi språk for telefonsvareren	33		
Angi svarmodus	33		
Meddelelser	34		
Innkommende meldinger (ICM)	35		
Angi ringevarighet	35		
Ekstern tilgang	36		
Overvåke meldinger	37		
Funksjonen til LED-knappen på basestasjonen	37		

1 Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Strømkrav

- Dette produktet krever en strømforsyning på 100–240 volt AC. Hvis strømmen går, kan enhetene miste forbindelse med hverandre.
- Spenningen i nettverket er klassifisert som TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), som definert i EN 60950-standard.



Advarsel

- Strømnettet er klassifisert som farlig. Den eneste måten å slå av laderen på, er å koble strømforsyningen fra strømuttaket. Kontroller at strømuttaket alltid er lett tilgjengelig.

Slik unngår du skader eller feil på produktet:



Forsiktig

- Bruk kun strømforsyningen som er angitt i brukerhåndboken.
- Bruk kun batteriene som er angitt i brukerhåndboken.
- Ladekontaktene og batteriet må ikke komme i kontakt med metallgjenstander.
- Ikke åpne håndsettet, basestasjonen eller laderen. Da kan du bli utsatt for høyspenning.
- Laderen må ikke komme i kontakt med væsker.
- Eksplosjonsfare hvis batteriet byttes med en type som ikke er riktig.
- Kast brukte batterier i henhold til instruksjonene.
- Bruk alltid kablene som følger med produktet.
- Utstyr som kan kobles til, skal ha en utgang som er nær utstyret, og som er lett tilgjengelig.
- Når håndfri aktiveres, kan det føre til at volumet i øretelefonen brått heves til et svært høyt nivå. Kontroller at håndsettet ikke er for nær øret ditt.
- Dette utstyret kan ikke brukes til å ringe nødsamtaler når det oppstår strømbrudd. Hvis nødsamtaler skal utføres, må det finnes en alternativ løsning.

- Du må ikke utsette telefonen for sterk varme fra varmekilder eller direkte sollys.
- Du må ikke slippe telefonen i gulvet eller la gjenstander falle ned på den.
- Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder alkohol, ammoniakk, benzen eller skuremidler. Det kan skade enheten.
- Ikke bruk produktet på steder med eksplosjonsfare.
- Ikke la små metallgjenstander komme i kontakt med produktet. Dette kan føre til dårligere lyd kvalitet og skader på produktet.
- Forstyrrelser kan oppstå hvis det er aktive mobiltelefoner i nærheten.
- Metallgjenstander kan beholdes hvis de plasseres i nærheten av eller på håndsett mottakeren.

Om bruks- og oppbevaringstemperaturer

- Må brukes på et sted der temperaturen alltid er mellom 0 og 35 °C
- Må oppbevares på et sted der temperaturen alltid er mellom -20 og 45 °C
- Batteriets levetid kan reduseres ved lave temperaturer.

Samsvarserklæring

Philips Consumer Lifestyle, P&A, erklærer med dette at CD170/CD175 er i samsvar med viktige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF. Du finner samsvarserklæringen på www.p4c.philips.com.

Dette produktet er utformet, testet og produsert i samsvar med det europeiske R&TTE-direktivet 1999/5/EF. I henhold til dette direktivet kan dette produktet selges i følgende land:

CE 0168		R&TTE Directive 1999/5/EC	
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

Bruke GAP-standardsamsvar

GAP-standard garanterer at alle DECT™ GAP-håndsett og -basestasjoner oppfyller minimumskravene for driftsstandard uavhengig av merke. Håndsettet og basestasjon følger GAP-standard og garanterer dermed et minimum av funksjoner: registrere et håndsett, ta linjen, foreta et anrop og motta et anrop. De avanserte funksjonene er kanskje ikke tilgjengelige hvis du bruker dem med andre merker. Hvis du vil registrere og bruke dette håndsettet med en basestasjon av et annet merke som samsvarer med GAP, må du først bruke fremgangsmåten som står beskrevet i instruksjonene til produsenten, og deretter følge fremgangsmåten for å registrere ett håndsett som står beskrevet i denne brukerhåndboken. Hvis du vil registrere et håndsett av et annet merke til basestasjonen, setter du basestasjonen i registreringsmodus og følger deretter fremgangsmåten som er beskrevet i instruksjonene fra produsentene av håndsettet.

Samsvar med EMF

Koninklijke Philips Electronics N.V. produserer og selger flere produkter som er beregnet på forbrukere, og som på samme måte som ethvert elektronisk apparat, ofte kan utstråle og motta elektromagnetiske signaler.

Et av Philips' viktigste forretningsprinsipper er å ta alle nødvendige forholdsregler for helse og sikkerhet, slik at produktene samsvarer med alle de juridiske kravene og oppfyller de EMF-standardene som gjaldt da produktene ble produsert.

Philips er forpliktet til å utvikle, produsere og markedsføre produkter som ikke forårsaker uheldige helsevirkninger. Philips bekrefter at hvis Philips-produkter håndteres riktig ifølge tilsiktet bruk, er det trygt å bruke dem ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Philips har en aktiv rolle i utviklingen av internasjonale standarder for EMF og sikkerhet. Dette gjør det mulig for Philips å forutse den videre utviklingen på dette området, for slik å kunne integrere den i produktene på et tidlig stadium.

Deponering av gamle produkter og batterier



Produktet er utformet og produsert med materialer og deler av svært høy kvalitet som kan resirkuleres og gjenbrukes.



når et produkt er merket med dette symbolet, en søppeldunk med kryss over, betyr det at produktet dekkes av EU-direktiv 2002/96/EF. Finn ut hvor du kan levere inn elektriske og elektroniske produkter til gjenvinning i ditt lokalmiljø.

Følg de lokale reglene, og ikke kast gamle produkter sammen med det vanlige husholdningsavfallet.

Hvis du deponerer gamle produkter riktig, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.



Produktet inneholder batterier som omfattes av EU-direktiv 2006/66/EF, og som ikke kan deponeres i vanlig husholdningsavfall.

Gjør deg kjent med lokale regler om innsamling av batterier. Riktig deponering bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.



Når et produkt er merket med denne logoen, betyr det at et pengebeløp har blitt betalt til det tilhørende nasjonale systemet for gjenvinning og resirkulering.

Miljøinformasjon

All unødvendig emballasje er utelatt. Vi har forsøkt å gjøre emballasjen enkel å dele i tre materialer: papp (eske), polystyrenskum (buffer) og polyetylen (poser, beskyttende skumlag).

Systemet består av materialer som kan resirkuleres og gjenbrukes hvis det demonteres av fagfolk. Gjør deg kjent med lokale bestemmelser før du kaster emballasjematerialer, oppbrukte batterier og gammelt utstyr.

Produktet inneholder batterier som omfattes av EU-direktiv 2006/66/EF, og som ikke kan deponeres i vanlig husholdningsavfall.

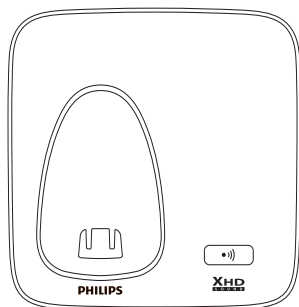
Gjør deg kjent med lokale bestemmelser om avfallsdeponering av elektriske og elektroniske produkter. Hvis du deponerer gamle produkter riktig, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

2 Din CD170/ CD175

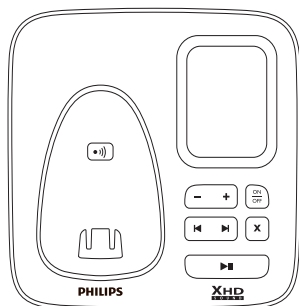
Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips.

Hvis du vil dra full nytte av støtten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome.

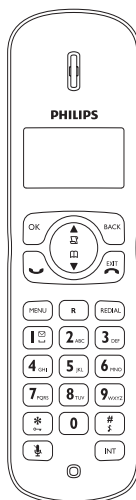
Dette finner du i esken



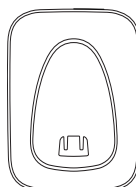
Basestasjon (CD170)



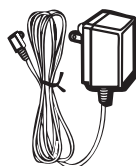
Basestasjon (CD175)



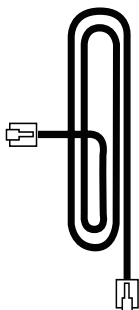
Håndsett**



Lader**



Strømadapter**



Telefonledning*



Garanti



Brukerhåndbok



Hurtigveiledning



Merknad

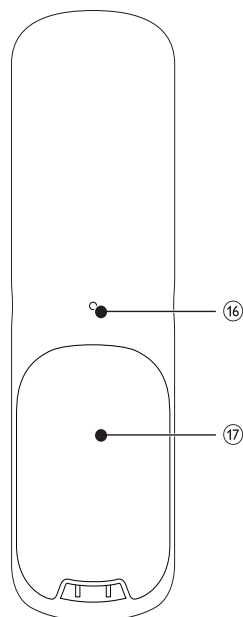
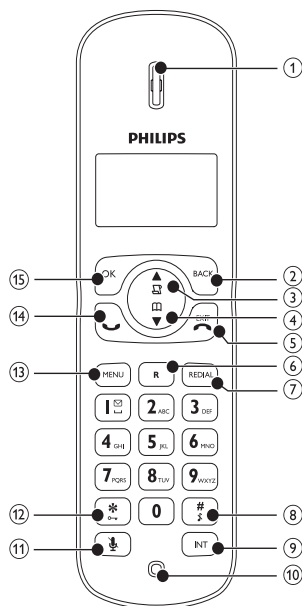
- *I noen land må du koble telefonlinjeadapteren til telefonledningen og deretter koble telefonledningen til telefonkontakten.



Merknad

- **I pakker med flere håndsett finner du ekstra håndsett, ladere og strømadaptere.

Telefonoversikt

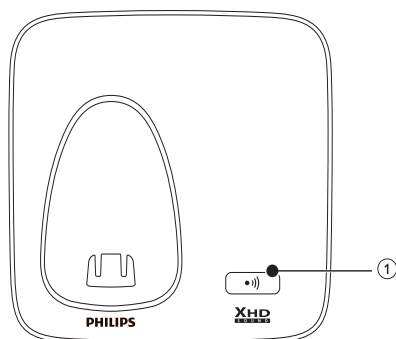


1	Øretelefon	
2	BACK	- Slett tekst eller tall. - Avbryt handling.
3		- Bla oppover i menyen. - Hev volumet i øretelefonen. - Åpne anropsloggen.
4		- Bla nedover i menyen. - Senk volumet i øretelefonen. - Åpne telefonboken.
5	EXIT 	- Avslutt samtalen. - Gå ut av menyen/funksjonen. - Trykk på og hold nede for å slå håndsettet av/på.
6	R	Send blinksignal.
7	REDIAL	Gå inn i ring på nytt-listen.
8	# 	- Trykk på og hold nede for å legge inn en pause for å foreta et forhåndsringt anrop (se Foreta et anrop i delen Anrop). - Trykk på og hold nede for å slå ringetonen av/på.
9	INT	- Foreta intercom-samtale. - Trykk på og hold nede for å foreta en konferansesamtale.
10	Mikrofon	
11		Demp / fjern demping av mikrofonen.
12		Trykk på og hold nede for å låse / låse opp tastaturet.
13	MENU	Åpne hovedmenyen.

14		Foreta og motta anrop.
15	OK	- Bekreft valg. - Åpne alternativmenyen
16	Summing	
17	Batteriluke	

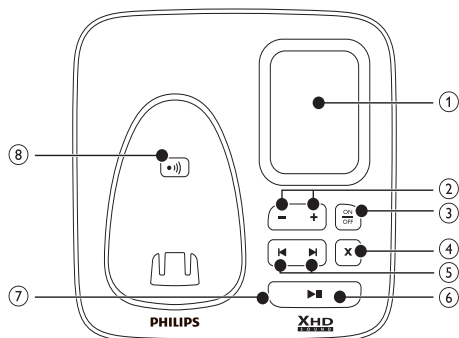
Oversikt over basestasjonen

CD170



1		- Finn håndsett. - Gå inn i registreringsmodus.
---	---	--

CD175



1	Høytaler	
2		• Øk/senk volumet i høytaleren.
3		• Slå av/på telefonsvareren.
4		• Slett meldinger.
5		• Hopp forover/bakover under avspilling.
6		• Spill av meldinger. • Stopp avspilling av meldinger.
7	LED-indikator	Blinking med 1 sekunds intervall: • Uleste meldinger. • Pågående eksternt bruk gjennom håndsettet. Rask blinking med 0,5 sekunders intervall: • Minnet for telefonsvareren er fullt. Kontinuerlig på: • Telefonsvareren er på • Telefonsvareren er i bruk
8		• Finn håndsett • Gå inn i registreringsmodus

Vis ikoner

Når du er i standby-modus, vil ikonene på skjermen vise hvilke funksjoner som er tilgjengelig på håndsettet ditt.

Ikon	Beskrivelser
	Når håndsettet ikke er i basestasjonen/laderen, viser linjene batterinivået (fullt, middels, lavt).
	Når håndsettet er i basestasjonen/laderen, fortsetter linjene å rulle til ladingen er fullført.
	Ikonet for tomt batteri blinker, og du hører en varsel tone. Batterinivået er lavt, og batteriet må lades.
	Det viser statusen på koblingen mellom håndsettet og basestasjonen. Jo flere linjer som vises, jo bedre er signalstyrken.
	Samtalen pågår.
	Alarmen er aktivert.
	Ringetonen er av.
	Anropslogg
	Telefonsvarer
	Du har én uavspilt talemelding.
	Bla oppover for å få flere valg
	Bla nedover for å få flere valg
	Flere tall eller tegn til høyre
ECO	ECO-modus er aktivert.

3 Komme i gang



Forsiktig

- Kontroller at du har lest sikkerhetsinstruksjonene i delen Viktig før du kobler til og konfigurerer håndsettet.

Koble til basestasjonen og laderen



Advarsel

- Fare for produktskade. Kontroller at nettspenningen er den samme som spenningen som er angitt på bak- eller undersiden av telefonen.
- Bruk bare strømadapteren som følger med, til å lade batteriene.



Merknad

- Hvis du har Internett-tilkobling med høyhastighets DSL via telefonledningen, må du passe på å installere et DSL-filter mellom telefonlinjeledningen og strømuttaket. Filteret forhindrer problemer med støy og funksjonen for å se hvem som ringer, som forårsakes av DSL-interferens. Hvis du vil ha mer informasjon om DSL-filtre, kan du kontakte DSL-tjenesteleverandøren.
- Typeplaten finner du på undersiden av basestasjonen.

1 Koble hver ende av strømadapteren til

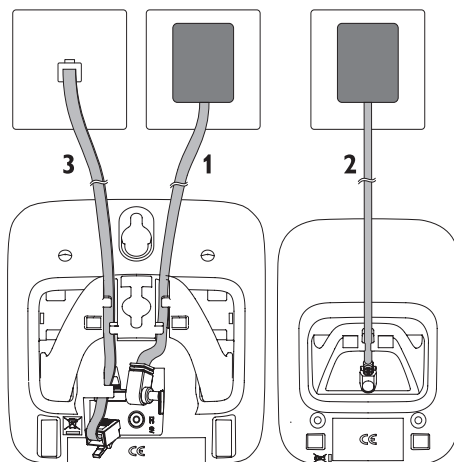
- DC-inngangskontakten under basestasjonen
- strømuttaket i veggen

2 Koble hver ende av strømadapteren til (for pakker med flere håndsett)

- DC-inngangskontakten under laderen for ekstra håndsett
- strømuttaket i veggen

3 Koble hver ende av telefonledningen til

- telefonkontakten under basestasjonen
- telefonuttaket i veggen



Konfigurere håndsettet



Forsiktig

- Eksplosjonsfare! Ikke utsett batteriene for varme, sollys eller flammer. Brenn aldri batteriene.
- Bruk bare batteriene som følger med.
- Fare for redusert batterilevetid. Ikke bland forskjellige typer batterier eller batterier av ulike merker.



Merknad

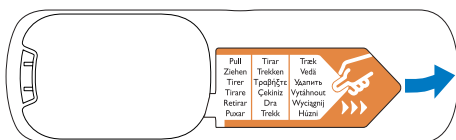
- Lad batteriene i 16 timer før du bruker enheten første gang.



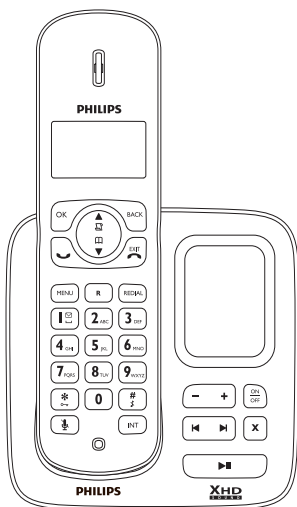
Advarsel

- Kontroller polariteten på batteriene når du setter dem inn i batterirommet. Feil polaritet kan skade produktet.

- ① Batteriene er installert i håndsettet på forhånd. Dra batteritapen vekk fra batterilokket før du lader opp enheten.



- ② Sett håndsettet i basestasjonen for å lade håndsettet. Når håndsettet er riktig plassert i basestasjonen, hører du en lyd som bekrefter dette.
- ↳ Ladingen av håndsettet begynner.



Merknad

- Det er normalt at håndsettet blir varmt når batteriene lades opp.

Kontrollere batterinivået

Batteriikonet viser det nåværende batterinivået.



Når håndsettet ikke er i
basestasjonen/laderen, viser
linjene batterinivået (fullt,
middels, lavt).

Når håndsettet er i
basestasjonen/laderen, fortsetter
linjene å rulle til ladingen er
fullført.



Ikonet for tomt batteri blinker. Batterinivå er lavt, og batteriet må lades.

Håndsettet slås av hvis batteriene er tomme.
Hvis du snakker i telefonen, hører du
varseltoner når batteriene er nesten tomme.
Samtalen blir avbrutt etter advarselen.

Angi land

Du må angi land for at telefonen skal virke.

- 1 Når du ser velkomstmeldingen, trykker du på **OK**.
- 2 Velg landet, og trykk på **OK** for å bekrefte.
 - ↳ Innstillingen for land er lagret.
- 3 Angi dato og klokkeslett.
 - ↳ Telefonen er nå klar til bruk.
 - ↳ Hvis du vil angi dato og klokkeslett senere, kan du trykke på **BACK** for å hoppe over denne innstillingen.

Angi dato og klokkeslett

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[KLOKKE&ALARM] > [ST. DATO/TID]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Trykk på de numeriske knappene for å angi dato, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Angi klokkeslett-menyen vises på håndsettet.
- 4 Trykk på de numeriske knappene for å angi klokkeslett.
 - Hvis klokkeslettet er i 12-timers format, trykker du på  /  for å velge **[FØR M.]** eller **[ET. M.]**.
- 5 Trykk på **OK** for å bekrefte.

Angi format for dato og klokkeslett

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[KLOKKE&ALARM] > [ANGI SYKLUS]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg **[DATOFORMAT]** eller **[TIDSFORMAT]**.
- 4 Velg innstilling. Velg **[DD/MM]** eller **[MM/DD]** som datovisning, og **[12 T]** eller **[24 T]** som klokkeslettvisning. Trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Vise dato og klokkeslett

- 1 Trykk på og hold nede **OK**.
- 2 Trykk på og hold nede **OK** igjen for å vise navnet på håndsettet.

Hva er standby-modus?

Telefonen er i standby-modus når den ikke er i bruk. Standby-skjermen viser navn og nummer på håndsettet, dato og klokkeslett, signalikon og batteriikon.

Kontrollere signalstyrken



Det viser statusen på koblingen mellom håndsettet og basestasjonen. Jo flere linjer som vises, jo bedre er signalstyrken.

- Kontroller at håndsettet har forbindelse med basestasjonen før du foretar eller mottar anrop og bruker telefonfunksjonene.
- Hvis du hører varseltoner når du snakker i telefonen, er batteriet i håndsettet neste tomt eller håndsettet er ute av rekkevidde. Bytt batteri, eller flytt håndsettet nærmere basestasjonen.

Slå håndsettet av/på

- Trykk på og hold nede  for å slå av håndsettet. Skjermen på håndsettet slås av.



Merknad

- Når håndsettet er slått av, kan det ikke motta anrop.
- Trykk på og hold nede  for å slå på håndsettet. Det tar noen sekunder før håndsettet starter opp.

4 Anrop



Merknad

- Telefonen kan ikke brukes til å ringe nødnummer når strømmen går.



Tips

- Kontroller signalstyrken før du foretar et anrop eller når du er i en samtale. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se Kontrollere signalstyrken i delen Kom i gang.

Foreta et anrop

Du kan foreta et anrop på følgende måter:

- Hurtiganrop
- Tast nummeret før du ringer
- Ring det sist oppringte nummeret på nytt
- Foreta et anrop fra ring på nytt-listen
- Foreta et anrop fra telefonboklisten
- Foreta et anrop fra anropsloggen

Hurtiganrop

- 1 Trykk på .
- 2 Tast inn nummeret.
 - ↳ Nummeret ringes opp.
 - ↳ Varigheten på den nåværende samtalen vises.

Tast nummeret før du ringer

- 1 Tast inn nummeret.
 - Hvis du vil slette et tegn, trykker du på **BACK**.
 - Hvis du vil legge inn en pause, trykker du på og holder nede **#**.
- 2 Trykk på  for å ringe opp nummeret.

Ring det sist oppringte nummeret på nytt

- 1 Trykk på .
- 2 Trykk på **REDIAL**.
- 3 Trykk på .
 - ↳ Det sist oppringte nummeret ringes opp.

Foreta et anrop fra ring på nytt-listen

Du kan foreta et anrop fra ring på nytt-listen.



Tips

- Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se Ringe et nummer på nytt i delen Ring på nytt-listen.

Foreta et anrop fra telefonboken

Du kan foreta et anrop fra telefonboklisten.



Tips

- Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se Foreta et anrop fra telefonboken i delen Telefonbok.

Foreta et anrop fra anropsloggen

Du kan foreta et anrop fra listen over mottatte eller tapte anrop.



Tips

- Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se Ringe tilbake i delen Anropslogg.



Merknad

- Anropstimeren viser taletiden for den nåværende samtalen din.



Merknad

- Hvis du hører varseltoner, er håndsettet nesten tomt for batteri eller utenfor rekkevidde. Bytt batteri, eller flytt håndsettet nærmere basestasjonen.

Avslutte en samtale

Du kan avslutte en samtale på følgende måter:

- Trykk på  eller
- Sett håndsettet i basestasjonen eller i ladestasjonen.

Svare på et anrop

Når telefonen ringer, trykker du på  for å svare på anropet.



Merknad

- Se hvem som ringer-tjenesten er tilgjengelig hvis du har registrert den hos tjenesteleverandøren.



Tips

- Når du har et tapt anrop, vises en varselmelding på håndsettet.

Slå av ringetone for alle innkommende samtaler

Du kan slå av ringetonen på to måter:

- 1 Trykk på og hold nede  i standby-modus.
↳  vises på skjermen.
- 2 Når telefonen ringer, trykker du på **BACK**.

Justere volumet for øretelefonen

Trykk på  eller  for å justere volumet under en samtale.

Volumet for øretelefonen justeres, og telefonen viser igjen samtalskjermen.

Dempe mikrofonen

- 1 Trykk på  under en samtale.
↳ Håndsettet viser **[LYDLØS TIL]**.
↳ Personen du snakker med kan ikke høre deg, men du kan fortsatt høre stemmen hans.
- 2 Trykk på  igjen for å fjerne dempingen av mikrofonen.
↳ Nå kan du kommunisere med personen du snakker med.

Foreta et anrop mens en samtale er i gang



Merknad

- Denne tjenesten er nettverksavhengig.

- 1 Trykk på **R** under en samtale.
↳ Den første samtalen settes på vent.
- 2 Tast inn det andre nummeret.
↳ Nummeret som vises på skjermen, ringes opp.

Svare på et anrop under en samtale



Merknad

- Denne tjenesten er nettverksavhengig.

Når det høres et pip med jevne mellomrom for å varsle et innkommende anrop, kan du svare på anropet på følgende måter:

- 1 Trykk på **R** og **2** ^{ABC} for å svare på anropet.
↳ Den første samtalen settes på vent, og du kobles til den andre samtalen.
- 2 Trykk på **R** og **I**  for å avslutte den nåværende samtalen og svare på det andre anropet.

Veksle mellom to samtaler

- 1 Trykk på **R** og **2**_{ABC}.
↳ Den nåværende samtalen settes på vent, og du kobles til den andre samtalen.

Foreta konferansesamtale med de eksterne innringerne



Merknad

- Denne tjenesten er nettverksavhengig. Hør med tjenesteleverandøren om det påløper ytterligere kostnader.

Når du er koblet til to samtaler, trykker du på **R** og deretter på **3**_{DEF}.
↳ De to samtalene kombineres, og det opprettes en konferansesamtale.

5 Intercom- og konferansesamtaler

En intercom-samtale er et anrop til et annet håndsett som deler samme basestasjon. En konferansesamtale er en samtale mellom deg, en annen håndsettbruker og personer som ringer fra eksterne telefoner.

Foreta et anrop til et annet håndsett



Merknad

- Hvis basestasjonen bare har to registrerte håndsett, trykker du på **INT** for å foreta et anrop til et annet håndsett.

- 1 Trykk på **INT**.
↳ Håndsettene som er tilgjengelige for intercom, vises.
- 2 Velg et håndsettnummer, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Det valgte håndsettet ringer.
- 3 Trykk på  på det valgte håndsettet.
↳ Intercom er opprettet.
- 4 Trykk på  for å avbryte eller avslutte intercom-samtalen.



Merknad

- Hvis det valgte håndsettet er opptatt i en samtale, hører du et opptattsignal.

Mens du snakker i telefonen

Du kan bytte håndsett under en samtale:

- 1 Trykk på **INT**.
- 2 Personen du snakker med, settes på vent.

- 3 Velg et håndsettnummer, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Vent til personen du skal snakke med, svarer på anropet.

Veksle mellom samtaler

Trykk på **INT** for å veksle mellom den eksterne samtalen og intercom-samtalen.

Overføre en samtale

- 1 Trykk på **INT** under en samtale.
- 2 Velg et håndsettnummer, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 3 Trykk på  når personen du ringer, svarer på anropet.
↳ Samtalen overføres nå til det valgte håndsettet.

Starte en konferansesamtale

En treveis konferansesamtale er en samtale mellom deg, en annen håndsettbruker og personer som ringer fra eksterne telefoner. Det krever at to håndsett deler samme basestasjon.

Under en ekstern samtale

- 1 Trykk på **INT** for å foreta et internt anrop.
↳ Håndsettene som er tilgjengelige for intercom, vises.
↳ Den eksterne personen du snakker med, settes på vent.
- 2 Velg et håndsettnummer, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Det valgte håndsettet ringer.
- 3 Trykk på  på det valgte håndsettet.
↳ Intercom er opprettet.
- 4 Trykk på og hold nede **INT** på håndsettet.
↳ Du er nå i en treveis konferansesamtale med den eksterne samtalen og det valgte håndsettet.

- 5 Trykk på  for å avslutte konferansesamtalen.

Under konferansesamtalen

- 1 Trykk på **INT** for å sette den eksterne samtalen på vent, og gå tilbake til den interne samtalen.
↳ Den eksterne samtalen settes på vent.
- 2 Trykk på **INT** for å veksle mellom den eksterne og den interne samtalen.
- 3 Trykk på og hold nede **INT** for å opprette konferansesamtalen på nytt.



Merknad

- Hvis et håndsett legger på under konferansesamtalen, forblir det andre håndsettet koblet til den eksterne samtalen.

6 Tekst og tall

Du kan skrive inn tekst og tall for håndsettnavn, telefonbokoppføringer og andre menyelementer.

Skrive inn tekst og tall

- 1 Trykk én eller flere ganger på den alfanumeriske knappen for å skrive inn det valgte tegnet.
- 2 Trykk på **BACK** for å slette tegnet. Trykk på  /  for å flytte markøren til venstre eller høyre.

Knapp	Tegn
0	0
1	mellomrom - 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
	* ? / \ ()
	# ' , - . &

Knapp	Tegn (for norsk/dansk)
0	0 Ø
1	mellomrom - 1
2	A Æ B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9

Knapp	Tegn (for gresk)
0	0
1	mellomrom - 1
2	A B Γ 2
3	Δ E Z 3
4	H Θ 4
5	K Λ M 5
6	N Ξ O 6
7	Π P Σ 7
8	T Υ Φ 8
9	X Ψ Ω 9

Knapp	Tegn (for polsk)
0	0
1	mellomrom - 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L Ł 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9

7 Telefonbok

Denne telefonen har en telefonbok som lagrer opptil 50 oppføringer. Du har tilgang til telefonboken fra håndsettet. Hver oppføring kan ha et navn på opptil 12 tegn og et nummer på opptil 24 siffer.

Vise telefonboken



Merknad

- Du kan bare vise telefonboken på ett håndsett av gangen.

- 1 Trykk på eller trykk på **MENU** > **[TELEFONBOK]** > **[ANROPSLISTE]** for å få tilgang til telefonboklisten.
- 2 Velg en kontakt, og vis tilgjengelig informasjon.

Søke etter en oppføring

Du kan søke i oppføringene i telefonboken på følgende måter:

- Bla gjennom kontaktlisten.
- Skriv inn den første bokstaven i navnet på kontakten.

Bla gjennom kontaktlisten

- 1 Trykk på eller trykk på **MENU** > **[TELEFONBOK]** > **[ANROPSLISTE]** for å få tilgang til telefonboklisten.
- 2 trykk på og for å bla gjennom oppføringene i telefonboklisten.

Skrive inn den første bokstaven i navnet på kontakten

- 1 Trykk på eller trykk på **MENU** > **[TELEFONBOK]** > **[ANROPSLISTE]** for å få tilgang til telefonboklisten.

- 2 Trykk på den alfanumeriske knappen for tegnet.
↳ Den første oppføringen som starter med dette tegnet, vises.

Foreta et anrop fra telefonboken

- 1 Trykk på eller trykk på **MENU** > **[TELEFONBOK]** > **[ANROPSLISTE]** for å få tilgang til telefonboklisten.
- 2 Velg en kontakt i telefonboklisten.
- 3 Trykk på for å foreta anropet.

Åpne telefonboken under en samtale

- 1 Trykk på **OK**, velg **[TELEFONBOK]**, og trykk deretter på **OK** på nytt for å bekrefte.
- 2 Velg kontakten, og trykk på **OK** for å bekrefte.
↳ Nummeret kan vises.

Legge til en oppføring



Merknad

- Hvis telefonbokminnet er fullt, viser håndsettet en varselmelding. Slett noen oppføringer for å legge til nye.

- 1 Trykk på **MENU**
- 2 Velg **[TELEFONBOK]** > **[NYTT NAVN]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Angi navnet, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 4 Angi nummeret, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Den nye oppføringen lagres.



Tips

- Trykk på og hold nede **#** for å sette inn en pause.



Merknad

- Telefonboken lagrer bare nye numre.



Tips

- Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du redigerer navnet, kan du se delen Tekst og tall.

Redigere en oppføring

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[TELEFONBOK] > [ENDRE TLF.B.]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg kontakten, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 4 Rediger navnet, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 5 Rediger nummeret, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Oppføringen lagres.

Slette en oppføring

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[TELEFONBOK] > [SLETT]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg en kontakt, og trykk på **OK** for å bekrefte.
↳ Håndsettet viser en bekräftelsesoppfordring.
- 4 Trykk på **OK** for å bekrefte.
↳ Oppføringen slettes.

Slette alle oppføringer

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[TELEFONBOK] > [SLETT ALT]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Håndsettet viser en bekräftelsesoppfordring.
- 3 Trykk på **OK** for å bekrefte.
↳ Alle oppføringer (bortsett fra de to oppføringene for minne med direkte tilgang) er slettet.

Minne for direkte tilgang

Du har to minner med direkte tilgang (knappene 1 og 2). Hvis du vil ringe det lagrede telefonnummeret automatisk, trykker du på og holder nede knappene i standby-modus.

Avhengig av hvor du bor er knappene 1 og 2 forhåndsinnstilt til henholdsvis **[1_TALEMELD.]** (talemeldingsnummer) og **[2_INFO SVC]** (informasjonstjenestenummer) til tjenesteleverandøren.

Rediger minnet med direkte tilgang

- 1 Trykk på **MENU > [TELEFONBOK] > [ENDRE TLF.B.]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ De to oppføringene for minne med direkte tilgang vises øverst på kontaktlisten.
- 2 Velg en oppføring for minnet med direkte tilgang.
- 3 Rediger navnet (bortsett fra **1_** og **2_**), og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 4 Rediger nummeret, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Den nye oppføringen lagres.

8 Anropslogg

Anropsloggen lagrer informasjon om alle tapte eller mottatte anrop. Informasjonen om innkommende anrop omfatter navn og nummer på personen som ringer; samtalevarighet og dato. Denne funksjonen er tilgjengelig hvis du abonnerer på se hvem som ringer-tjenesten hos tjenesteleverandøren din.

Telefonen kan lagre opptil 10 anropsoppføringer. Anropsloggikonet på håndsettet blinker for å minne deg på eventuelle ubesvarte anrop. Hvis personen som ringer, tillater at identiteten hans eller hennes vises, kan du se nummeret hans eller hennes. Anropsoppføringene vises i kronologisk rekkefølge med de sist mottatte anropene øverst på listen.



Merknad

- Kontroller at nummeret i anropslisten er gyldig før du ringer tilbake direkte fra anropslisten.

Vise anropsoppføringene

- 1 Trykk på .
↳ Oversikten over innkommende anrop vises.
- 2 Velg en oppføring, og trykk på **OK** og velg **[VIS]** for å se mer tilgjengelig informasjon.

Lagre en anropsoppføring til telefonboken

- 1 Trykk på .
↳ Oversikten over innkommende anrop vises.
- 2 Velg en oppføring, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 3 velge **[LAGRE NR.ET]** og deretter trykke på **OK** for å bekrefte

- 4 Angi og rediger navnet, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 5 Angi og rediger nummeret, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Oppføringen lagres.

Slette en anropsoppføring

- 1 Trykk på .
↳ Oversikten over innkommende anrop vises.
- 2 Velg en oppføring, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg **[SLETT]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Håndsettet viser en bekreftelsesoppfordring.
- 4 Trykk på **OK** for å bekrefte.
↳ Oppføringen slettes.

Slette alle anropsoppføringer

- 1 Trykk på .
↳ Oversikten over innkommende anrop vises.
- 2 trykke på **OK** for å åpne alternativmenyen.
- 3 Velg **[SLETT ALT]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Håndsettet viser en bekreftelsesoppfordring.
- 4 Trykk på **OK** for å bekrefte.
↳ Alle oppføringer slettes.

Svare på et anrop

- 1 Trykk på .
- 2 Velg en oppføring i listen.
- 3 Trykk på for å foreta anropet.

9 Ring på nytt-liste

Ring på nytt-listen lagrer anropsloggen for oppringte numre. Den inneholder navn og/eller numre du har ringt opp. Denne telefonen kan lagre opptil 5 oppføringer av gjentatte oppringninger.

Vise oppføringene over oppringte numre

Trykk på **REDIAL**.

Ring et nummer på nytt

- 1 Trykk på **REDIAL**.
- 2 Velg et oppført nummer du vil ringe til.
Trykk på .
↳ Nummeret ringes opp.

Lagre en oppføring over oppringte numre i telefonboken

- 1 Trykk på **REDIAL** for å skrive inn listen over oppringte numre.
- 2 Velg en oppføring, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 3 velge [**LAGRE NR.ET**] og deretter trykke på **OK** for å bekrefte
- 4 Angi og rediger navnet, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 5 Angi og rediger nummeret, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Oppføringen lagres.

Slette en oppføring av oppringte nummer

- 1 Trykk på **REDIAL** for å skrive inn listen over oppringte numre.
- 2 Velg en oppføring, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 3 velge [**SLETT**] og deretter trykke på **OK** for å bekrefte
↳ Håndsettet viser en bekreftelsesoppfordring.
- 4 Trykk på **OK** for å bekrefte.
↳ Oppføringen slettes.

Slette alle oppføringer av oppringte numre

- 1 Trykk på **REDIAL** for å skrive inn listen over oppringte numre.
- 2 trykke på **OK** for å åpne alternativmenyen.
- 3 velge [**SLETT ALT**] og deretter trykke på **OK** for å bekrefte
- 4 Håndsettet viser en bekreftelsesoppfordring.
- 5 Trykk på **OK** for å bekrefte.
↳ Alle oppføringer slettes.

10 Egendefinerte innstillinger

Tilpass innstillingene for å gi telefonen et personlig preg.

Tilpasse skjermen på telefonen

Gi håndsettet et navn

Navnet på håndsettet kan bestå av opptil 10 tegn. Det vises på skjermen til håndsettet i standby-modus.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[PERS. INNST.] > [HÅNDETTNAVN]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Angi eller rediger navnet. Hvis du vil slette et tegn, trykker du på **BACK**.
- 4 Trykk på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Angi språk for skjermen



Merknad

- Denne funksjonen gjelder bare for modeller med støtte for flere språk.
- Hvilke språk som kan velges, varierer fra land til land.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[PERS. INNST.] > [SPRÅK]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg et språk og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Tilpasse lydene

Angi ringetone for håndsettet

Du kan velge mellom 10 ringetoner.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[PERS. INNST.] > [HÅNDETTONE] > [RINGETONER]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg en ringetone, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Angi volumnivå for ringetonen for håndsettet

Du kan velge mellom fem volumnivåer for ringetone eller **[AV]**.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[PERS. INNST.] > [HÅNDETTONE] > [RINGEVOLUM]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg volumnivå, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.



Tips

- Hvis du vil slå av ringetonen, kan du trykke på og holde nede **#** i standby-modus. Deretter vises **#** på skjermen.

Angi knappelyd

Knappelyd er lyden som høres når du trykker på en knapp på håndsettet.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[PERS. INNST.] > [HÅNDETTONE] > [TASTETONE]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg **[PÅ]/[AV]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Angi dockingtone

Dockingtone er lyden du hører når du setter håndsettet i basestasjonen/laderen.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[PERS. INNST.] >**
[HÅNDETTONE] >
[DOKKINGTONE], og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg **[PÅ]/[AV]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

11 Samtalefunksjoner

Telefonen støtter en rekke anropsrelaterte funksjoner som hjelper deg med å behandle og administrere anropene.

Ringemodus



Merknad

- Denne funksjonen gjelder bare for modeller som støtter både tone- og pulssignal.

Ringemodus er telefonsignalet som brukes i landet ditt. Telefonen støtter tonesignal (DTMF) og pulssignal (rotere). Ta kontakt med tjenesteleverandøren hvis du vil ha mer informasjon.

Angi ringemodus

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[AVAN. INNST.] > [RINGEMODUS]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg ringemodus, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.



Merknad

- Hvis telefonen din er i pulsmodus, kan du trykke på ***** under en samtale for å bytte midlertidig til tonemodus. * vises. Sifre som angis for denne samtalen, sendes deretter ut som tonesignaler.

Velge varighet på gjenoppringing

Kontroller at gjenoppringingstiden er riktig angitt før du kan svare på et nytt anrop. Vanligvis er telefonen allerede innstilt for gjenoppringingsvarighet. Du har tre valgmuligheter: **[KORT]**, **[MEDIUM]** og **[LANG]**. Antallet valgmuligheter varierer fra land til land. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du ta kontakt med tjenesteleverandøren din.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[AVAN. INNST.] > [TILB. RINGTID]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg et alternativ, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Administrere retningsnummer



Merknad

- Denne funksjonen gjelder bare for modeller med støtte for retningsnummer.

Du kan angi et retningsnummer (opptil 5 sifre). Dette retningsnummeret fjernes automatisk fra et innkommende anrop hvis det stemmer overens med koden du har angitt. Deretter lagres telefonnummeret i anropsloggen uten retningsnummer.

Aktivere/deaktivere automatisk fjerning av retningsnummer

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[AVAN. INNST.] > [OMRÅDEKODE]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Angi retningsnummeret, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Leverandørkode



Merknad

- Denne funksjonen gjelder bare for modeller med støtte for leverandørkode.

Noen tjenesteleverandører krever at det legges til en leverandørkode når du foretar anrop utenfor lokalområdet. Denne funksjonen kan automatisk finne ut om det trengs en leverandørkode når du svarer på et anrop fra legges for innkommende anrop.



Tips

- Leverandørkoden består av 2 eller 3 sifre. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du ta kontakt med tjenesteleverandøren.

Aktivere leverandørkoden

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[AVAN. INNST.] > [KODE NETTV.]**, og trykk deretter på **OK**.
- 3 Angi leverandørkoden, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Deaktivere leverandørkoden

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[AVAN. INNST.] > [KODE NETTV.]**, og trykk deretter på **OK**.
- 3 Hvis du vil slette alle sifrene, trykker du på **BACK** og trykker deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Første ring

Hvis du abonnerer på se hvem som ringer-tjenesten fra tjenesteleverandøren din, kan telefonen dempe første ring før skjermen viser hvem som ringer. Når telefonen er nullstilt, oppdager den automatisk om se hvem som

ringer-tjenesten er aktivert og begynner å dempe første ring. Du kan tilpasse denne innstillingen etter eget ønske. Denne funksjonen gjelder bare for modeller med støtte for første ring.

Slå første ring av/på

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[AVAN. INNST.] > [FØRSTE RING]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg **[PÅ]/[AV]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.



Merknad

- Hvis du vil tilbakestille første ring-statusen, går du til tilbakestillingsmenyen.

ECO-modus

Modusen **ECO** reduserer strømovertøringen til håndsettet og basestasjonen.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[AVAN. INNST.] > [ECO]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg **[PÅ]/[AV]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.
↳ **ECO** vises.



Merknad

- Når **ECO** er aktivert, kan forbindelsesavstanden mellom håndsettet og basestasjonen reduseres.

12 Tilleggsfunksjoner

Telefonen har tilleggsfunksjoner som holder deg organisert og informert når du er på farten.

Automatisk klokke

Merknad

- Denne tjenesten er nettverksavhengig.

Den synkroniserer dato og klokkeslett på telefonen automatisk ved hjelp av PSTN (Public Switched Telephone Network). Hvis du vil at datoen skal synkroniseres, må du kontrollere at riktig år er angitt.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[KLOKKE&ALARM]** > **[AUTOKLOKKE]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg **[PÅ]/[AV]**. Trykk på **OK**.
↳ Innstillingen er lagret.

Vekkerklokke

Telefonen har en innebygd vekkerklokke. Nedenfor finner du informasjon om hvordan du stiller vekkerklokken.

Stille alarmen

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[KLOKKE&ALARM]** > **[ALARM]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg **[PÅ EN GANG]** eller **[DAGLIG]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 4 Angi et alarmklokkeslett.
- 5 Trykk på **OK** for å bekrefte.

↳ Alarmen er på, og  vises på skjermen.

Tips

- Trykk på  /  for å veksle mellom **[FØR M.]**/**[ET. M.]**.

Slå av alarmen

Når alarmen går

- 1 Trykk på hvilken som helst knapp for å slå av alarmen.

Før alarmen går

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[KLOKKE&ALARM]** > **[ALARM]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg **[AV]** og deretter trykke på **OK** for å bekrefte
↳ Innstillingen er lagret.

Angi alarmmelodi

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[KLOKKE&ALARM]** > **[ALARM TONE]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg en ny melodi, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Merknad

- Alarmvolumet er satt til samme nivå som ringevolumet. Hvis ringetonen er slått av, er alarmvolumet satt til nivå 1.

Tastelås

Du kan låse tastaturet for å forhindre at det trykkes utilsikket på knappene.

Låse tastaturet

- 1 Trykk på og hold nede  i standby-modus.
↳ Tastaturet er låst.



Merknad

- Når tastaturet er låst, kan du ikke foreta anrop. Du kan fortsatt motta anrop. Tastaturet låses automatisk opp under samtalen, men låses automatisk igjen når samtalen er ferdig.

Låse opp tastaturet

- 1 Trykk på og hold nede .
↳ Tastaturet er låst opp.

Finne håndsettet

- 1 Trykk på  på basestasjonen.
↳ Alle håndsett som er koblet til denne basestasjonen ringer.
- 2 Trykk på  på basestasjonen igjen for å stoppe ringingen.
↳ Alle håndsett slutter å ringe
- 3 Trykk på  /  / **BACK** på ett håndsett for å stoppe ringingen.

13 Avanserte innstillinger

Forbedre lyd kvaliteten

XHD-lydmodus (Extreme High Definition) er en unik funksjon som overfører Hi-Fi-signaler til håndsettet. Det får telefonsamtalene til å høres ut som vanlige samtaler.

Når telefonen er i standby-modus,

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg [**AVAN. INNST.**] > [**XHD-LYD**], og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg [**PÅ**]/[**AV**], og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Når du er i en samtale, kan du

- 1 trykke på **OK** for å åpne alternativmenyen.
- 2 Endre XHD-innstilling.
- 3 Trykk på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Registrere håndsett

Du kan registrere ekstra håndsett til basestasjonen. Basestasjonen kan registrere opptil fire håndsett.

Automatisk registrering

- 1 Plasser det uregistrerte håndsettet på basestasjonen.
↳ Håndsettet finner basestasjonen og starter registreringen automatisk.
↳ Tilkoblingen er ferdig på under to minutter. Basestasjonen tildeler automatisk et håndsettnummer til håndsettet.

Manuell registrering

Hvis automatisk registrering ikke fungerer, kan du registrere håndsettet til basestasjonen manuelt.

- 1 Trykk på **MENU** på håndsettet.
- 2 Velg [**AVAN. INNST.**] > [**REGISTRER**], og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Trykk på og hold nede **••** på basestasjonen i fem sekunder (på modellen med telefonsvarer hører du et bekreftende pip).
- 4 Angi PIN-kode for systemet. Trykk på **BACK** for å gjøre endringer.
- 5 Trykk på **OK** for å bekrefte PIN-koden.
↳ Tilkoblingen er ferdig på under to minutter. Basen tildeler automatisk et håndsettnummer til håndsettet.



Merknad

- Hvis PIN-koden er feil eller basen ikke finnes etter en bestemt periode, viser håndsettet en varselmelding. Gjenta fremgangsmåten over hvis håndsettet ikke registreres.



Merknad

- Den forhåndsinnstilte PIN-koden er 0000. Den kan ikke endres.

Avregistrere fra håndsettene

- 1 Hvis to håndsett deler samme basestasjon, kan du avregistrere et håndsett ved hjelp av et annet håndsett.
- 2 Trykk på **MENU**.
- 3 Velg [**AVAN. INNST.**] > [**AVREGISTR.**], og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 4 Angi PIN-kode for systemet. (Den forhåndsinnstilte PIN-koden er 0000.) Trykk på **BACK** for å fjerne nummeret.

- 5 Velg håndsettnummeret som skal avregistreres.
- 6 Trykk på **OK** for å bekrefte.
 - ↳ Håndsettet er avregistrert.



Tips

- Håndsettnummeret vises ved siden av navnet på håndsettet i standby-modus.

Tilbakestill standardinnstillinger

Du kan gjenopprette de opprinnelige fabrikkinnstillingene på telefonen.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg [**AVAN. INNST.**] > [**TILBAKESTILL**], og trykk på **OK** for å bekrefte.
 - ↳ Håndsettet viser en bekreftelsesoppfordring.
- 3 Trykk på **OK** for å bekrefte.
 - ↳ Alle innstillinger tilbakestilles.
 - ↳ Velkomstsjermbildet vises.



Tips

- Hvis du vil ha mer informasjon om standardinnstillingene, kan du se delen Standardinnstillinger.

14 Telefonsvarer



Merknad

- Bare tilgjengelig for CD175.

Telefonen har en telefonsvarer som lagrer ubesvarte anrop når den er slått på. Som standard er telefonsvareren satt til modusen **[SVAR & OPPT.]**. Du kan også få tilgang til telefonsvareren eksternt og endre innstillingene via telefonsvarermenyen på håndsettet.

LED-indikatorene på basestasjonen lyser når telefonsvareren er på.

Slå av/på telefonsvareren

Du kan slå av/på telefonsvareren ved hjelp av basestasjonen eller håndsettet.

Ved hjelp av håndsettet

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[TELEFONSVAR.] > [SVAR PÅ/AV]**, og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg **[PÅ]/[AV]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Ved hjelp basen

- 1 Trykk på **ON** for å slå av/på telefonsvareren i standby-modus.



Merknad

- Når telefonsvareren er slått på, svarer den på innkommende anrop etter et bestemt antall ring, i henhold til innstillingene om ringevarighet.

Angi språk for telefonsvareren



Merknad

- Denne funksjonen gjelder bare for modeller med støtte for flere språk.

Språket til telefonsvareren er språket for utgående meldinger:

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[TELEFONSVAR.] > [INNSTILLING.] > [SPRÅK]**.
- 3 Trykk på **OK** for å bekrefte.
- 4 Velg et språk og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Angi svarmodus

Du kan angi telefonsvareren og velge om innringere skal legge igjen beskjed. Velg **[SVAR & OPPT.]** hvis du vil tillate at innringere legger igjen beskjed. Velg **[KUN SVAR]** hvis du ikke vil tillate at innringere legger igjen beskjed.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[TELEFONSVAR.] > [SVAREMODUS]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg svarmodus, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.



Merknad

- Hvis minnet er fullt, bytter telefonsvareren automatisk til modusen **[KUN SVAR]**.

Meddelelser

Meddelelsen er beskjedent innringeren hører når telefonsvareren svarer på anropet. Telefonsvareren har to forhåndsinnspilte meddelelser: modusen [SVAR & OPPT.] og modusen [KUN SVAR].

Ta opp en meddelelse

Meddelelsen du tar opp, kan ikke være mer enn tre minutter lang. Den nye meddelelsen du tar opp, erstatter automatisk den gamle meddelelsen.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg [**TELEFONSVAR.**] > [**MEDDELELSE**], og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg [**SVAR & OPPT.**] eller [**KUN SVAR**], og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 4 velge [**OPPTAK**] og deretter trykke på **OK** for å bekrefte
- 5 Når [**OPPTAK**] vises, kan du starte opptaket.
- 6 Trykk på **OK** for å avslutte opptaket. Hvis ikke stopper opptaket etter tre minutter.
↳ Du kan høre på den nye meddelelsen på håndsettet.

Merknad

- Hvis du vil gjenopprette den forhåndsinnspilte meddelelsen, må du slette den gjeldende meddelelsen.

Merknad

- Pass på at du holder mikrofonen nær munnen når du tar opp en meddelelse.

Hør på gjeldende meddelelse

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg [**TELEFONSVAR.**] > [**MEDDELELSE**], og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg [**SVAR & OPPT.**] eller [**KUN SVAR**], og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 4 velge [**SPILL**] og deretter trykke på **OK** for å bekrefte
↳ Du kan høre på den gjeldende meddelelsen.

Merknad

- Når du tar i mot en innkommende samtale, kan du ikke lenger spille av meddelelsen.

Slette en meddelelse

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg [**TELEFONSVAR.**] > [**MEDDELELSE**], og trykk på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg [**SVAR & OPPT.**] eller [**KUN SVAR**], og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 4 velge [**SLETT**] og deretter trykke på **OK** for å bekrefte
↳ Håndsettet viser en bekreftelsesoppfordring.
- 5 Trykk på **OK** for å bekrefte.
- 6 Den forhåndsinnspilte meddelelsen gjenopprettes.

Merknad

- Ingen forhåndsinnspilte meddelelser kan slettes.

Innkommende meldinger (ICM)

Hver melding kan være opptil tre minutter lang. Når du mottar nye meldinger, blinker indikatoren for nye meldinger på telefonsvareren, og håndsettet viser en varselmelding.



Merknad

- Hvis du tar telefonen mens en innringer legger igjen en beskjed, stopper opptaket, og du kan snakke med innringeren direkte.



Merknad

- Hvis minnet er fullt, bytter telefonsvareren automatisk til **[KUN SVAR]**. Slett gamle meldinger for å kunne motta nye.

Spille av innkommende meldinger

Du kan spille av de innkommende meldingene i den samme rekkefølgen som de ble spilt inn.

Fra basen

- Starte/stoppe avspilling: Trykk på ►■.
- Justere volumet: Trykk på +/–.
- Hoppe bakover:
 - Når du spiller av meldingene, trykker du på ◀ for å spille av meldingen fra begynnelsen.
 - I løpet av det første sekundet i den gjeldende meldingen trykker du på ◀ for å spille av den forrige meldingen.
- Hoppe fremover: Trykk på ▶ for å hoppe til neste melding.
- Slette gjeldende melding: Trykk på ✕.



Merknad

- Ingen slettede meldinger kan gjenopprettes.

Fra håndsettet

- 1 Når **[NY MELDING]** vises på håndsettsskjermen, trykker du på **OK** for å høre på de nye meldingene.
- 2 Trykk på ▲/▼ for å heve/senke volumet.



Merknad

- Du kan bare høre på gamle meldinger gjennom basestasjonen.

Slette en innkommende melding

Fra basen

- 1 Trykk på ✕ når meldingen spilles av.
 - ↳ Den gjeldende meldingen slettes.

Slette alle gamle innkommende meldinger

Fra basen

- 1 Trykk på og hold nede ✕ i standby-modus.
 - ↳ Alle gamle meldinger slettes permanent.

Angi ringevarighet

Du kan angi hvor mange ganger telefonen skal ringe før telefonsvareren svarer på anropet.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[TELEFONSVAR.] > [INNSTILLING.] > [RINGEFORS.]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg en ny innstilling, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
 - ↳ Innstillingen er lagret.



Merknad

- Kontroller at telefonsvareren er slått på før du bruker denne funksjonen.



Tips

- Når du har tilgang til telefonsvareren, er det anbefalt at du angir ringeverigheten til modusen **[ØKONOMI]**. Dette er en kostnadseffektiv måte å administrere meldingene dine på. Når du har nye meldinger, svarer telefonsvareren på anropet etter tre ring. Når du ikke har meldinger, svarer den på anropet etter fem ring.

Ekstern tilgang

Du kan bruke telefonsvareren når du ikke er hjemme. Ring ganske enkelt til telefonen med en tastetelefon, og angi den firesifrede PIN-koden.



Merknad

- PIN-koden for ekstern tilgang er den samme som PIN-koden for systemet. Den forhåndsinnstilte PIN-koden er 0000.

Endre PIN-koden

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[TELEFONSVAR.] > [INNSTILLING.] > [FJER. ADGANG] > [SKIFT PIN]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 3 Angi den gamle PIN-koden, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 4 Angi den nye PIN-koden, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 5 Angi den nye PIN-koden en gang til, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Aktivere/deaktivere ekstern tilgang

Du kan tillate eller blokkere ekstern tilgang til telefonsvareren.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Velg **[TELEFONSVAR.] > [INNSTILLING.] > [FJER. ADGANG]**, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
- 3 Velg en ny innstilling, og trykk deretter på **OK** for å bekrefte.
↳ Innstillingen er lagret.

Bruke telefonsvareren eksternt

- 1 Ring til hjemmenummeret ditt med en tastetelefon.
- 2 Angi **#** når du spiller av den utgående meldingen.
- 3 Angi PIN-koden.
↳ Du har nå tilgang til telefonsvareren, og du kan nå spille av de nye meldingene.



Merknad

- Du har to sjanser til å angi riktig PIN-nummer før telefonen legger på.

- 4 Trykk på en knapp for å utføre en funksjon. I listen nedenfor finner du en tabell med de tilgjengelige kommandoene for ekstern tilgang.



Merknad

- Når det ikke er noen melding, legger telefonen på automatisk etter åtte sekunder hvis det ikke trykkes på noen knapper.

Kommandoer for ekstern tilgang

Knapp	Funksjon
1	Gjenta den gjeldende meldingen eller spill av den forrige.
2	Spille av meldinger.
3	Hopp til neste melding.
6	Slett den gjeldende meldingen.
7	Slå på telefonsvareren. (ikke tilgjengelig når du spiller av meldingene).
8	Stopp avspillingen av meldingene.
9	Slå av telefonsvareren. (ikke tilgjengelig når du spiller av meldingene).

Overvåke meldinger

Du kan høre på mens innringeren legger igjen en beskjed. Trykk på  for å svare på anropet.

Fra basen

Trykk på **+** / **—** for å justere høyttalervolumet når du overvåker meldinger. Det laveste volumnivået slår av meldingsovervåkingen.

Funksjonen til LED-knappen på basestasjonen

Tabellen nedenfor viser deg gjeldende status med forskjellige funksjoner for LED-knappen på basestasjonen.

Status for telefonsvarer	Meldingsstatus	LED-knapp på basestasjonen
Av	—	Av
På	Ingen ny melding	På
På	Ny melding	Blinker
På	Full melding	Blinker raskt
På	Spiller inn innkommende melding	Blinker
På	Registreringsmodus	Blinker

15 Standardinnstillinger

Språk*	Varierer fra land til land
Navn på håndsett	PHILIPS
Dato	01/01/10
Datoformat*	DD/MM
Tid	00:00
Klokkeslettformat*	24 timer
Alarm	Av
Telefonbokliste	Uendret
Klokkeslett for å ringe opp på nytt*	Varierer fra land til land
Første oppringing*	Varierer fra land til land
Ringemodus*	Tone
Retningsnummer*	Tom
Bærerkode*	Tom
Ringetone for håndsett	Melodi 1
Alarmtone	Melodi 1
Volum på mottaker	Volum 3
Ringevolum for håndsett	Nivå 3
Knappelyd på håndsett	På
XHD-lyd	På
Logg for innkommende anrop	Tom
Ring på nytt-liste	[INGEN NUMMER]
PIN-kode	0000

Telefonsvarer	
Status for telefonsvarer	På
Telefonsvarermodus	Sv. og oppt.
Overvåke meldinger fra base	På
Minne for meddelelse	Forhåndsinnspilt meddelelse
Minne for innkommende meldinger	Tom
Ekstern tilgang	Av
Ringeforsinkelse	5 ring
Høytalervolum	Nivå 3



Merknad

- *Funksjoner varierer fra land til land

16 Teknisk informasjon

Display

- Gul LCD-bakbelysning

Generelle telefonfunksjoner

- Navn- og nummeridentifisering av oppringer
- Konferansesamtaler og talemeldinger
- Intercom
- Maksimal taletid: 12 timer

Telefonbokliste, ring på nytt-liste og anropslogg

- Telefonbokliste med 50 oppføringer
- Ring på nytt-liste med fem oppføringer
- Anropslogg med 10 oppføringer

Batteri

- GP-batterier: PH50AAAH-C-størrelse AAA NiMH 1,2 V 500 mAh
- BYD Company Limited: H-AAA500A-Z-størrelse AAA NiMH 1,2 V 500 mAh

Adapter

Base og lader:

- Salom Electric (Xiamen) Co., Ltd.: SSW-1920: Inngang: 100-240 V 50/60 Hz 200 mA; Utgang: DC6 V 500 mA
- Salcomp (Shenzhen) Co., Ltd.: VT0300: Inngang: 100-240 V 50/60 Hz 150 mA; Utgang: DC6 V 500 mA

Strømforbruk

- Strømforbruk i standbymodus: 0,6 W (CD170), 0,65 W (CD175)

Vekt og mål (CD170)

- Håndsett: 114 gram
- 164,45 × 28,25 × 46,15 mm (H × D × B)
- Base: 106 gram
- 106,9 × 79,15 × 108,5 mm (H × D × B)
- Lader: 51,5 gram
- 94,89 × 59,5 × 72,71 mm (H × D × B)

Vekt og mål (CD175)

- Håndsett: 114 gram
- 164,45 × 28,25 × 46,15 mm (H × D × B)
- Base: 131,4 gram
- 106,9 × 79,15 × 108,5 mm (H × D × B)
- Lader: 51,5 gram
- 94,89 × 59,5 × 72,71 mm (H × D × B)

Temperaturområde

- Drift: 0°–+35° C
- Oppbevaring: -20 til +45° C

Relativ luftfuktighet

- Drift: Opptil 95 % ved 40 °C
- Oppbevaring: Opptil 95 % ved 40 °C

17 Vanlige spørsmål

Ingen signallinje vises på skjermen.

- Håndsettet er utenfor rekkevidde. Flytt det nærmere basestasjonen.
- Hvis håndsettet viser [UREGISTRERT], kan du registrere håndsettet.



Tips

- Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se Registrere håndsettet i delen Avanserte innstillinger.

Hva skal jeg gjøre hvis jeg ikke kan registrere ekstra håndsett på basestasjonen?

Baseminnet er fullt. Avregistrer håndsett som ikke brukes, og prøv igjen.

Ingen summetone

- Kontroller tilkoblingene til telefonen.
- Håndsettet er utenfor rekkevidde. Flytt det nærmere basestasjonen.

Ingen dockingtone

- Håndsettet er ikke satt riktig i basestasjonen/laderen.
- Innstillingen for dockingtone er av.
- Ladekontaktene er skitne. Koble fra strømtilkoblingen først, og rengjør deretter kontaktene med en fuktig klut.

Jeg kan ikke endre innstillingene for talemeldinger. Hva skal jeg gjøre?

Talemeldingstjenesten administreres av tjenesteleverandøren din, i motsetning til selve telefonen. Ta kontakt med tjenesteleverandøren for å endre innstillingene.

Håndsettet lades ikke når det står i laderen.

- Kontroller at batteriene er satt inn på riktig måte.
- Pass på at håndsettet er ordentlig plassert i laderen. Batteriikonet beveger seg når telefonen lades opp.
- Batteriene er defekte. Kjøp nye fra leverandøren.

Tom skjerm

- Kontroller at batteriene er ladet opp.
- Kontroller strømtilførsel og telefonkontakter.

Dårlig lyd (knitring, ekko, osv.)

- Håndsettet er nesten utenfor rekkevidde. Flytt det nærmere basestasjonen.
- Telefonen får interferens fra elektriske apparater i nærheten. Flytt basestasjonen vekk fra dem.
- Telefonen er på et sted med tykke vegger. Flytt basen vekk fra dem.

Håndsettet ringer ikke.

Kontroller at ringetonen er slått på.

Se hvem som ringer-tjenesten virker ikke.

- Tjenesten er ikke aktivert. Hør med tjenesteleverandøren.
- Den som ringer har skjult nummer, eller nummeret er ikke tilgjengelig.

Hva skjer med telefonen når jeg ser [VENTER...] på skjermen?

Telefonen henter minnet fra telefonlisten og samtaleloggen. Denne informasjonen lagres i basestasjonen. Håndsettet henter data fra basestasjonen etter noen få sekunder. Når du trykker på  / , vises informasjonen for samtaleloggen/telefonlisten på håndsettet.

Håndsettet er ikke koblet til basen eller lyden er fordreid under en samtale.

Kontroller at modusen **ECO** er aktivert. Slå den av for å øke rekkevidden til håndsettet, og få best mulig ringeforhold.



Merknad

- Hvis løsningene over ikke hjelper, kobler du strømtilførselen fra både håndsettet og basestasjonen. Prøv igjen etter ett minutt.

ANNEX 1

English	Hereby, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	Philips Consumer Lifestyle, BU P&A vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Lifestyle, BU P&A erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt Philips Consumer Lifestyle, BU P&A die Übereinstimmung des Produkts mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ η Philips Consumer Lifestyle, BU P&A ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Italian	Con la presente Philips Consumer Lifestyle, BU P&A dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Portuguese	Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Property of Philips Consumer Lifestyle	



CE 0168



Be responsible
Respect copyrights

© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Printed in China

IFU_CD170-175_21_NO_V1.1